



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

made in italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

1:48 scale

No 2667

F-14A Tomcat

UK

The U.S. Navy's first super-fighter, the F-14, was developed partially on the basis of experience gained with the F-111, a multi-role plane designed by General Dynamics, the Navy version of which, the F111B, was built by Grumman. The F-14A first flew on 21st December 1970, and production-line models started reaching squadrons in 1973. Squadrons VF-1 and VF-2 accompanied the last voyage of the aircraft carrier Enterprise in Vietnam, yet never saw combat. The «Tomcat» would not see action until 1981, when it shot down two Libyan Su-22s during an encounter over the Gulf of Sirta. Since then the F-14 has been updated several times and has taken parts in various conflicts in the Middle East (Iran-Iraq war, 1st and 2nd Gulf War), as well as in operations over the former Yugoslavia and minor skirmishes over the Mediterranean.

D

Primo supercaccia dell'U.S.Navy, l'F-14 venne sviluppato basandosi in parte sull'esperienza dell'F-111, velivolo multiruolo sviluppato dalla General Dynamics, di cui la Grumman aveva la responsabilità della versione navale F-111B. Il primo volo dell'F-14A avvenne il 21 Dicembre 1970, e gli esemplari di serie cominciarono ad affluire ai reparti nel 1973; gli Squadron VF-1 e VF-2 parteciparono all'ultima crociera della portaerei Enterprise in Vietnam, ma non ebbero occasione di combattere. Il battesimo del fuoco per il Tomcat sarebbe arrivato solo nel 1981, con l'abbattimento di due Su-22 libici nel primo scontro sul Golfo della Sirta. Da allora l'F-14, in versioni sempre più aggiornate, ha preso parte a vari conflitti nell'area del Medio Oriente (Guerra Iran Iraq, prima e seconda Guerra del Golfo), oltre ad aver partecipato alle operazioni sull'ex Jugoslavia e ad alcuni scontri minori sul Mediterraneo.

D

Die Entwicklung des ersten Kampfjets der U.S. Navy stützte sich zum Teil auf die Erfahrung des Mehr funktions-Jagdbombers F-111 von General Dynamics, für dessen trägegestützte Version F-111B Grumman zuständig war. Nachdem am 21. Dezember 1970 der Erstflug des F-14A stattgefunden hatte, begannen 1973 die Serienexemplare in die Abteilungen zu strömen. Die Geschwader VF-1 und VF-2 nahmen am letzten „Kreuzzug“ des Flugzeugträgers Enterprise in Vietnam teil, hatten jedoch keine Gelegenheit zum Kampf. Seine Feuertaufe würde der Tomcat erst 1981 mit dem Abschuss von zwei libyschen Kampfflugzeugen Su-22 beim ersten Gefecht im Golf von Sirta haben. Seither hat der F-14 in immer moderneren Versionen an verschiedenen Konflikten im mittelöstlichen Raum (Iran-Iraq-Krieg, 1. und 2. Golfkrieg) sowie an den Operationen im früheren Jugoslawien und an einigen kleineren Gefechten im Mittelmeerraum teilgenommen.

ATTENZIONE - Consegli utili
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglio-blade oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Ma sempre i pezzi con le mani. Montare le parti senza colla, quindi sommergendo il tutto nell'acqua. Eliminare il numero del pezzo appena montato lasciandogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENZIONE - Consegli utili
Estudar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebajada. No arrancar las piezas. Montar las piezas sin pegamento y sumergir en agua. Eliminar el número de la pieza que se acaba de montar dejando una cruz sobre la pieza. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. A - B - C... Las letras que aparecen a los lados de los números indican la pieza que se pega en la pieza que se muestra. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la banda. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

BESTUDEER - Belangrijke bemerkingen!
Bestudeer de instructies voor het bouwen. Brek niet onderdelen van het kader, maar verwijder ze met een scherp mesje of een paar tijgers. Verwijder daarna al het overschot plastic en pas de deelen achterom te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zoigduidig en spaarzaam, leefel lijm zal uw model beschadigen. Wijze pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijnd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de lijmen oppervlakken.

ATTENTION - Conseils utiles
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moulés en usant un manuscrit ou bien un paix de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre ébarbages éventuels. Jamais détailler les morceaux de la partie. Retirer toujours les détails avec les doigts. Ne jamais détacher les tables. Eliminer le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moitié où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

F

Premier super avion de chasse de l'U.S.Navy, le F-14 fut réalisé en se basant en partie sur l'expérience du F-111, avion multirôle développé par General Dynamics, dont la Grumman avait la responsabilité de la version navale F-111B. Le premier vol du F-14A eut lieu le 21 Décembre 1970, et les exemplaires de série commencèrent à affluer dans les divisions en 1973; les Squadron VF-1 et VF-2 participèrent à la dernière croisière du porte-avions Enterprise au Vietnam, mais n'eurent pas l'occasion de combattre. Le baptême du feu du Tomcat a seulement eu lieu en 1981, avec l'élimination de deux Su-22 libyens lors du premier conflit sur le Golfe de la Sirta. Depuis lors, le F-14, dans des versions toujours plus modernes, a pris part à différents conflits dans la zone du Moyen-Orient (Guerre Iran-Irak, première et seconde guerre du Golfe) ainsi qu'aux opérations en ex Yougoslavie et dans certains conflits mineurs dans la région méditerranéenne.

E

El F-14, primer supercaza de la U.S. Navy (Armada de los EEUU), se desarrolló, en parte, a partir de la experiencia del F-111, avión multifunción desarrollado por General Dynamics, del que Grumman tenía la responsabilidad de la versión naval F-111B. El primer vuelo del F-14A se realizó el 21 de Diciembre de 1970 y las unidades de serie comenzaron a afluir a las distintas secciones en 1973; los Squadron VF-1 y F-2 participaron en la última misión del portaaviones Enterprise en Vietnam, pero no tuvieron la ocasión de combatir. El bautismo de fuego del Tomcat llegaría sólo en 1981, con el derribo de dos Su-22 libicos en el primer enfrentamiento en el Golfo de Sirta. Desde entonces, el F-14, en versiones cada vez más actualizadas, ha tomado parte en diferentes conflictos en el área de Oriente Medio (Guerra Iran-Iraq, primera y segunda Guerra del Golfo), además de participar en las operaciones realizadas en la ex Yugoslavia y en algunos enfrentamientos de menor entidad en el Mediterráneo.

NL

Het eerste super jachtvliegtuig van de U.S.Navy, de F-14, werd deels ontwikkeld op basis van de opgedane ervaringen met de F-11. Dit was een multitasking vliegtuig dat door de General Dynamics was ontwikkeld en de marine-uitvoering door Grumman. De eerste vlucht van de F-14 vond plaats op 21 december 1970. De standaard exemplaren begonnen in 1973 bij de divisies binnen te stromen. De Squadrons VF-1 en VF-2 namen deel aan de laatste vaart van het vliegdekschip Enterprise naar Vietnam, maar werden niet bij gevechten ingezet. Voor de Tomcat kwam de vuuroop pas in 1981 met het neerhalen van twee Libische Su-22 in het eerste gevecht boven de Golf van Sirta. Sindsdien heeft de F-14 in steeds recentere uitvoeringen deelgenomen aan verschillende gevechten in het Midden-Oosten (oorlog Irak-Iran, eerste en tweede Golfoorlog) en ook aan operaties boven ex-Joegoslavië en aan een aantal kleinere gevechten boven de Middellandse Zee.

ATTENTION - Useful advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess paint. Do not paint parts. Avoid painting the parts in numerous sections. Eliminate the parts by dipping them in water. To assemble the parts to the frame, use cement ONE - and use cement sparingly. These arrows indicate on which frame the parts must be glued together. White arrows indicate on which frame the parts will be found. Paint small areas where the parts are to be cemented. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Remove paint-where parts are to be cemented. Cross out the parts not used.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja
Tutti kolonkoissa tarkoittaa tarkkaan erottaa. Irrota osat askartelu-vessalla ja sakalilla ja poista ylimääräiset iljet ja kohdella niitä vesiin. Useita osia voi kohdella yhdellä vekillä. Vekillä olevat numerot ja julkisivut. Käytä vain muovia ja vettä. Jos vesi lähestyy vekkiä, se voittuu. Vaikeus suorittaa TÖLMÄÄ! Lämpimät osat ja paljastetut ovat lämpimät. Muut osat ovat kylmät. Ristiä myrkyttää osia ei käytä. Peittele osat kannattaa maalata ennen levittämistä. Muista postaa maali tai korvaus ilmaisukohdista.

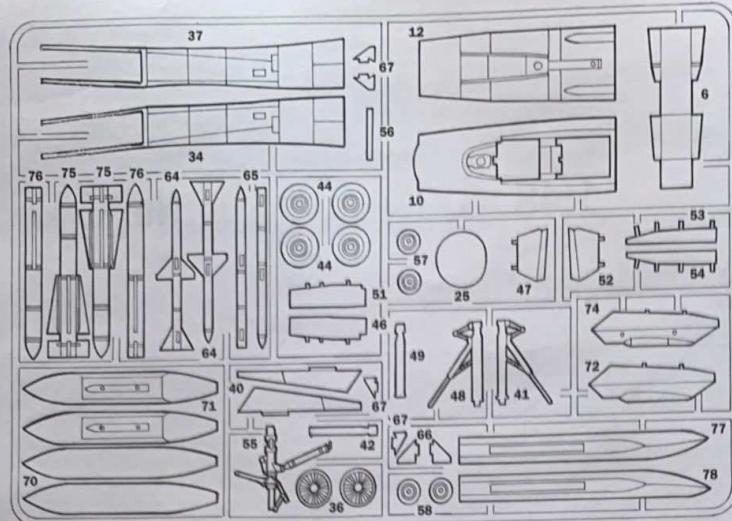
ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder Schere vom Spritzring entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer kleinen oder feinen Schneideplatte beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit dem Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummern folgen. Pfleie zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfleie die ohne Kleben zu montierenden Teile. A - B - C... Diese Buchstaben zeigen die zu klebenden Teile. Die Buchstaben nach den Nummern zeigen auf welchem Spritzring der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBS! Några goda råd.
Innan man börjar bygga modellen soll man nog slänga ihångiga garn och hämta bort att alla delar är färdigmonterade. Alla delar medan de är inte klar till namn. Det är alltid att en del är klar innan den är fullt försiktig med en hobbykniv. En grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hophärtningen gör numereringslinjer. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pil betyder att delen skal limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lin. Använd endast lin avsett för polystyrol. A - B - C... Bakstaven visa på vilken ram man finner delen. Overkorsade delar skal användas.

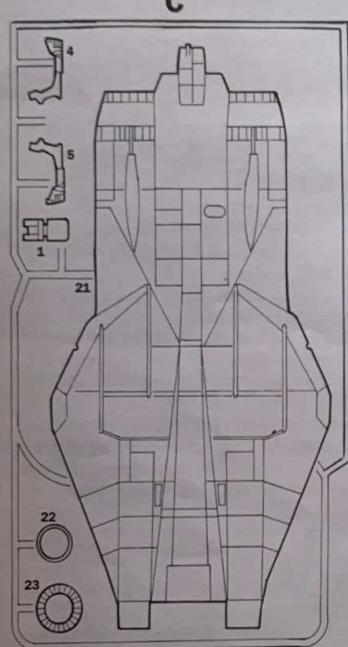
ВНИМАНИЕ – Полезные советы.
Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от общей структуры при помощи острых ножниц или скальпеля, удалите излишние края и покрасьте в воде. Используйте для снятия излишков пластика и сплошных деталей, удалите их с помощью линейки или рулетки. Делайте собирание и поклейку при помощи клея. Белые стрелки показывают места склеивания деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают места склеивания деталей без помощи клея. Красные стрелки показывают места склеивания деталей без помощи клея. Покрасьте маляркой или краской места склеивания. Удалите краску с помощью малярной ленты. Удаляйте краску с помощью малярной ленты.

註意事項！
組合せする前に、図面をよく読みます。同じくワイヤーを剥いて組み立てる際は、各部品を切り離す時は、どちらでないで、二つバーやナイフを使って慎重に行なってください。また、たては番号順に塗りこくください。接着剤はラミネート用接着剤で、白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞの部品グループを示します。白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞの部品グループを示します。白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。

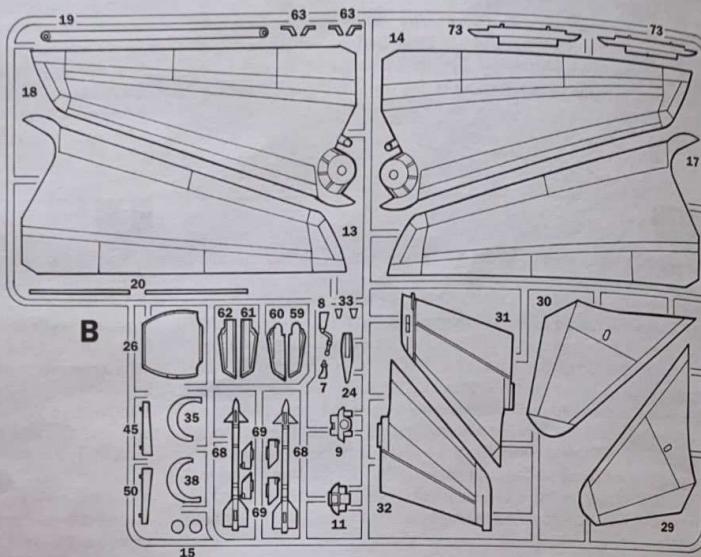
ごみで削る注意事項！
みてにいる前、よく説明書を見て、全体のくみでを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、どちらでないで、二つバーやナイフを使って慎重に行なってください。また、たては番号順に塗りこくください。接着剤はラミネート用接着剤で、白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞの部品グループを示します。白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞの部品グループを示します。白い矢印は接着剤を用ひずに組み立てる所です。



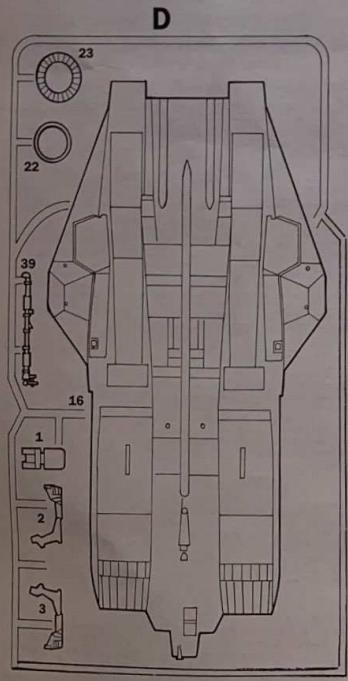
A



C



B



D

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A

OLIVE DRAB (FLAT)
F.S. 37087
ITA MM - 1711
ITA MM ACRYL - 4728

B

DARK GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36231
ITA MM - 1740
ITA MM ACRYL - 4755

C

BLACK (FLAT)
F.S. 37038
ITA MM - 1749
ITA MM ACRYL - 4768

D

TAN (FLAT)
ITA MM - 1567
ITA MM ACRYL - 4697

E

ALUMINUM (FLAT)
ITA MM - 1781
ITA MM ACRYL - 4677

F

INSIGNIA WHITE (GLOSS)
F.S. 17875
ITA MM - 1745
ITA MM ACRYL - 4696

G

GREEN (GLOSS)
ITA MM - 1524
ITA MM ACRYL - 4669

H

EXHAUST (METALIZER)
ITA MM - 1406
ITA MM ACRYL - 4676

I

GUN METAL (METALIZER)
ITA MM - 1405
ITA MM ACRYL - 4681

L

RED (GLOSS)
ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

M

RADOME TAN (FLAT)
F.S. 33613
ITA MM - 1709
ITA MM ACRYL - 4722

N

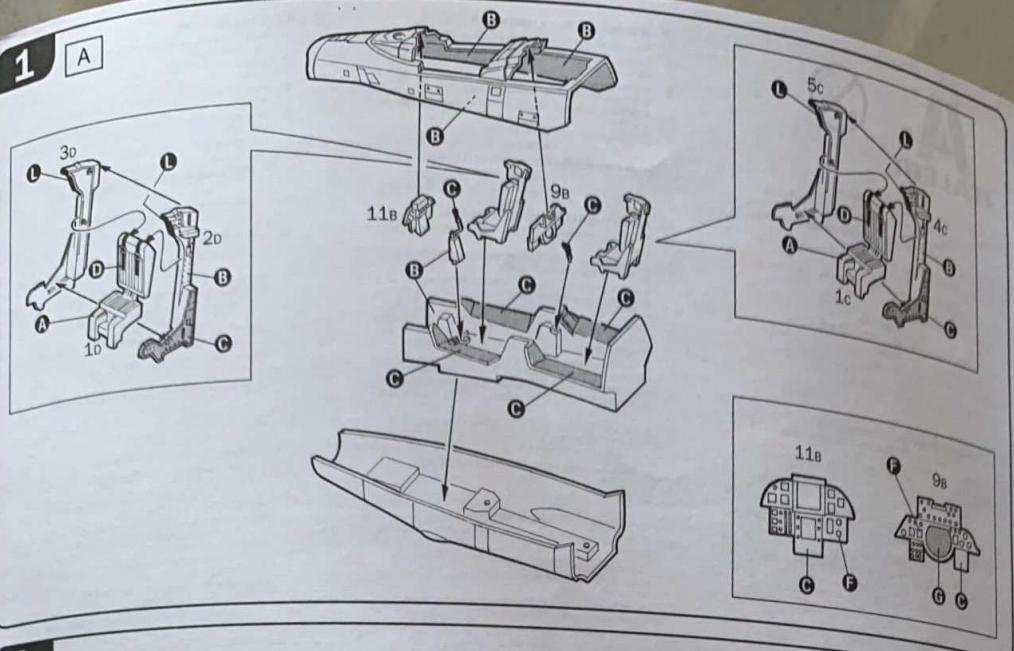
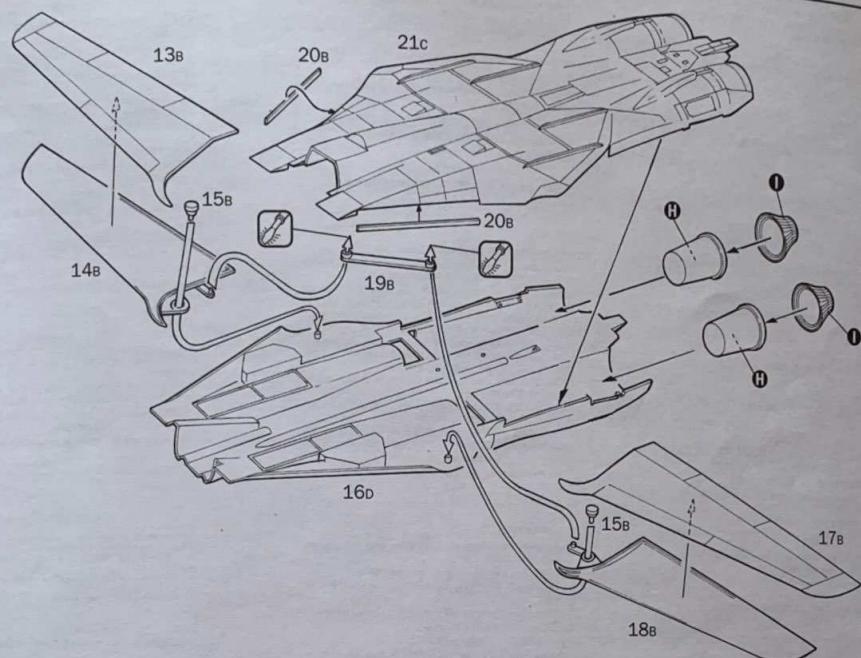
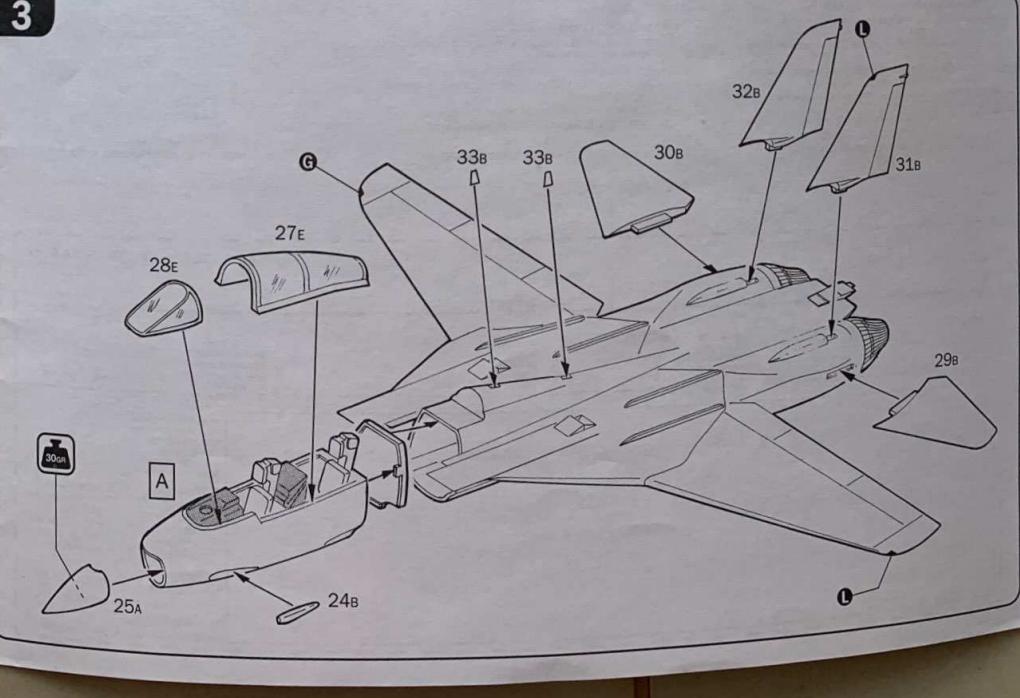
YELLOW (GLOSS)
ITA MM - 1514
ITA MM ACRYL - 4683

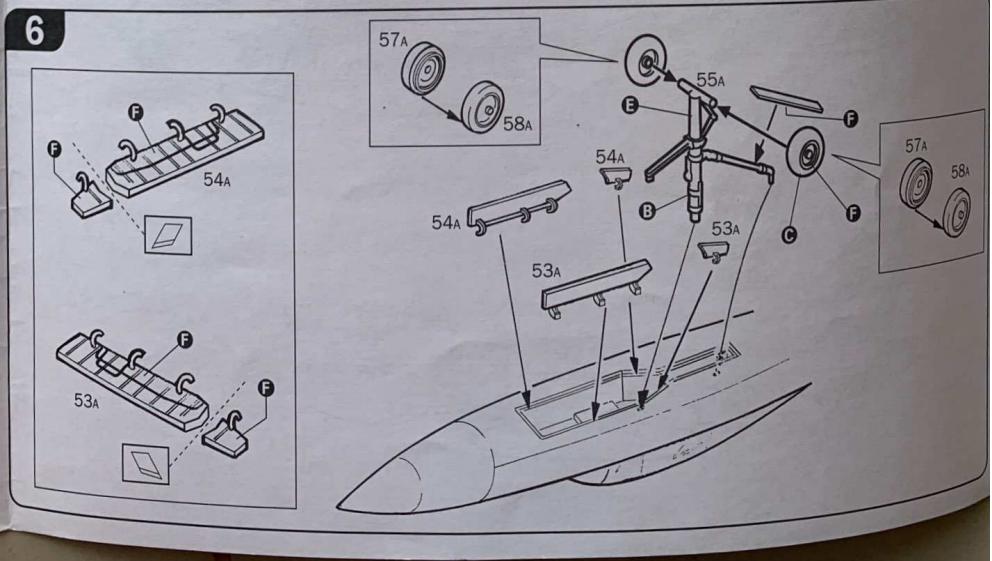
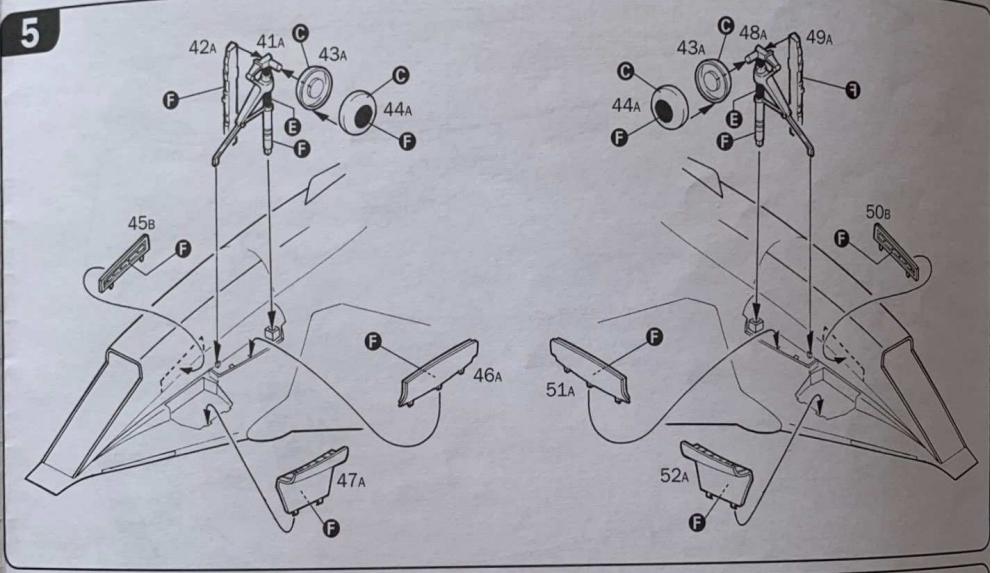
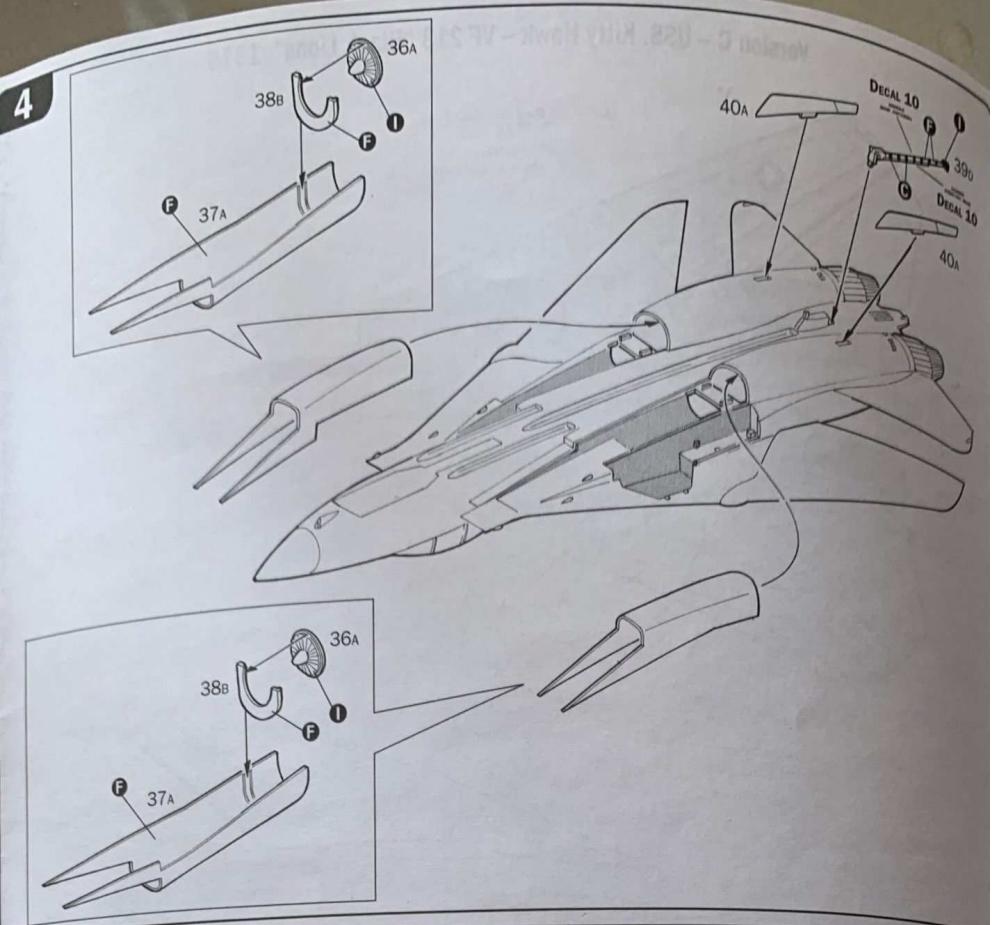
RIBADIREE A CALDO
RIVET HOT
WARM EINNIESEN
RIVER A CHAUD
REFORZAR AL CALOR
VERHIT VASKLINKEN VARMINTA

CUT
ENTFERREN
RETRIER
SEPARARE

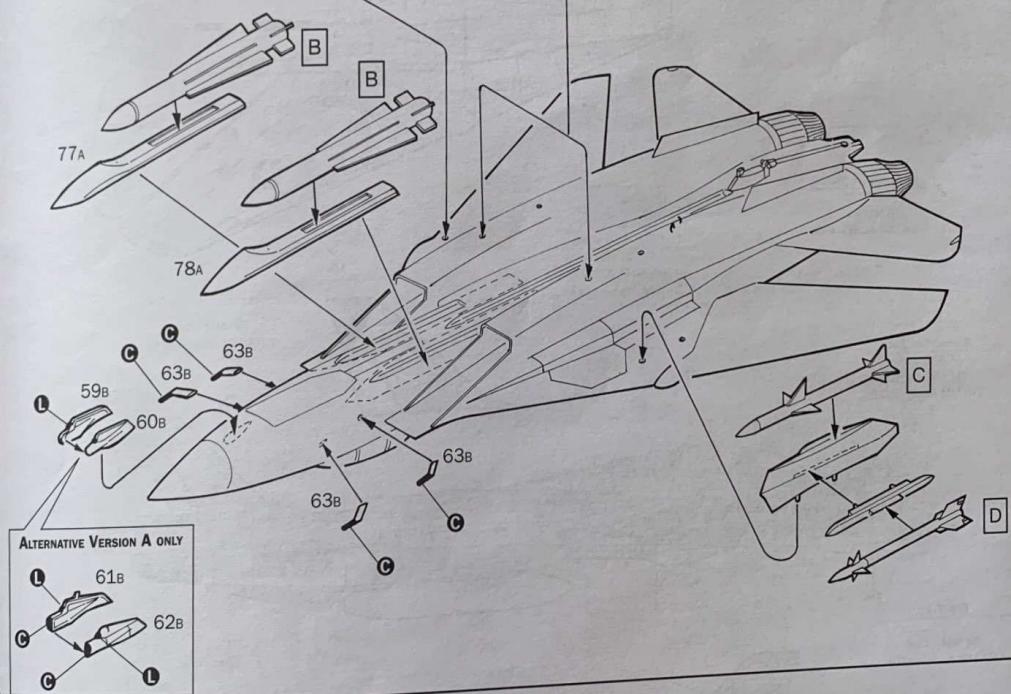
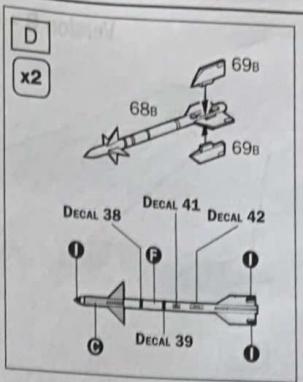
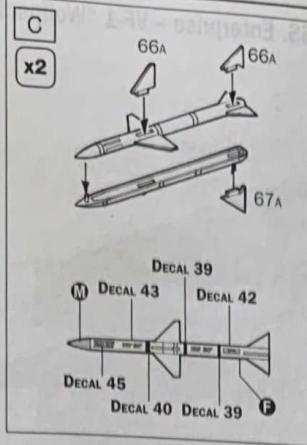
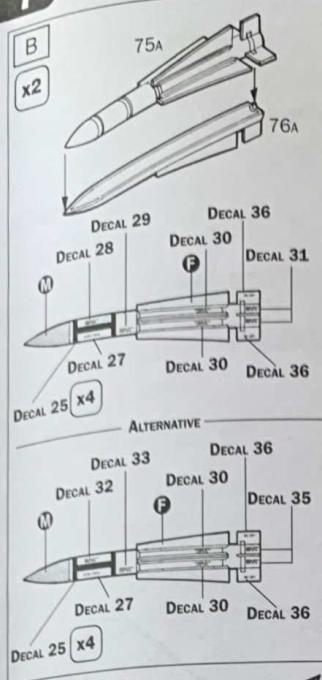
AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER



1**2****3**



7



For a perfect application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decalcomanie, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte Anbringung der Decals wird die Verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des décals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à décals Model Master réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocación de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10°, mettere in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 10°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Plätschting av decaler: klipp ut den decal som skal användas och doppa den i ett glas vatten under en 10°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta glida av pappret. För att den ska sitta ordentligt, tryck till med en torrt skål.



Anweisungen für Abziehbildern-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10° ein tauchen und das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruktion pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur pour éliminer les bulles d'air.

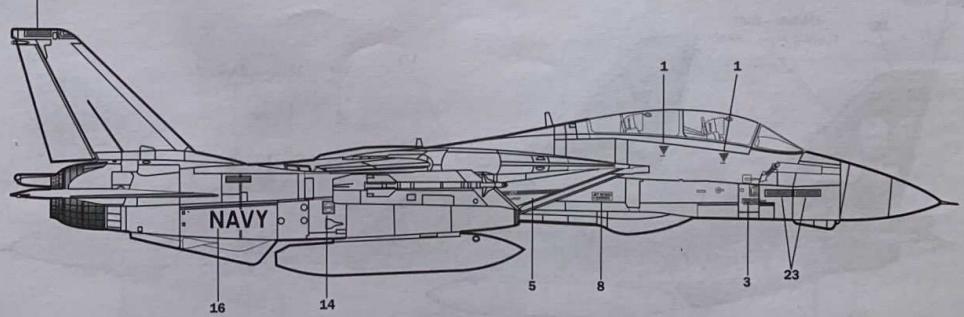
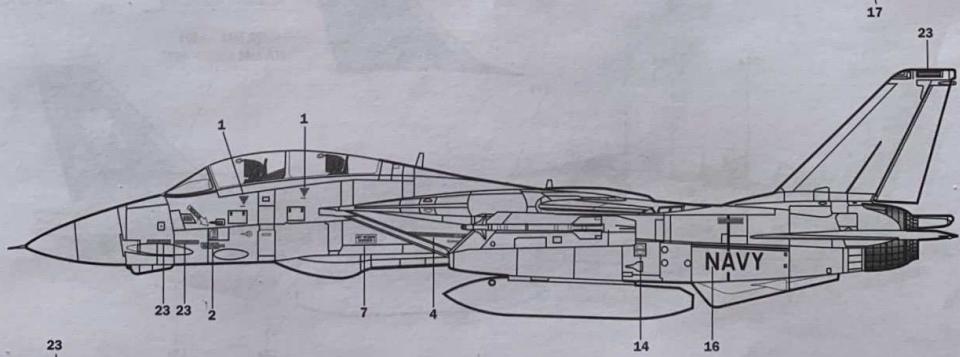
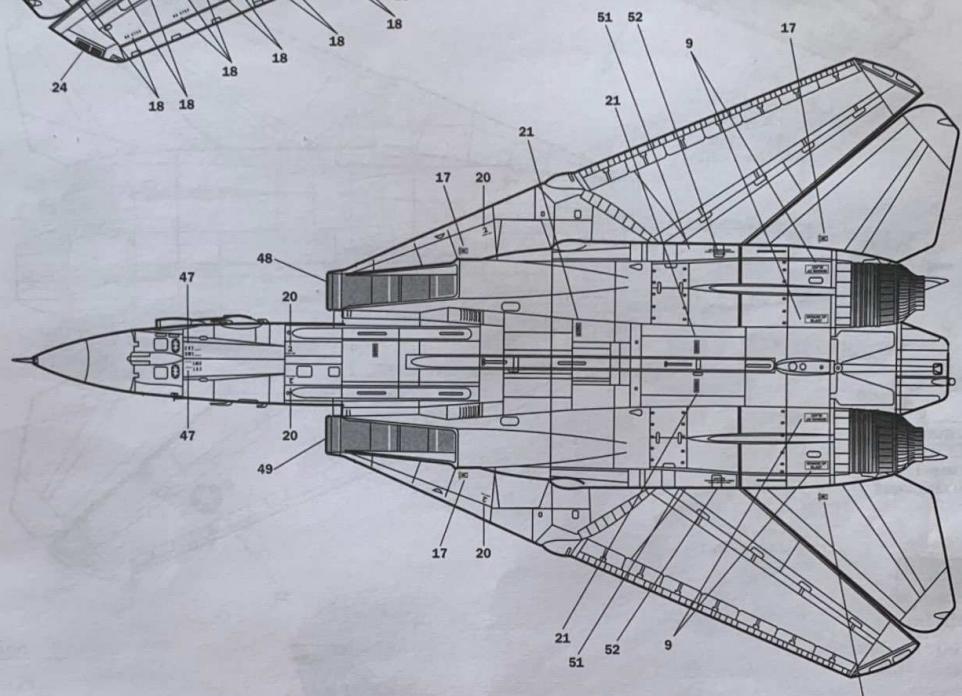
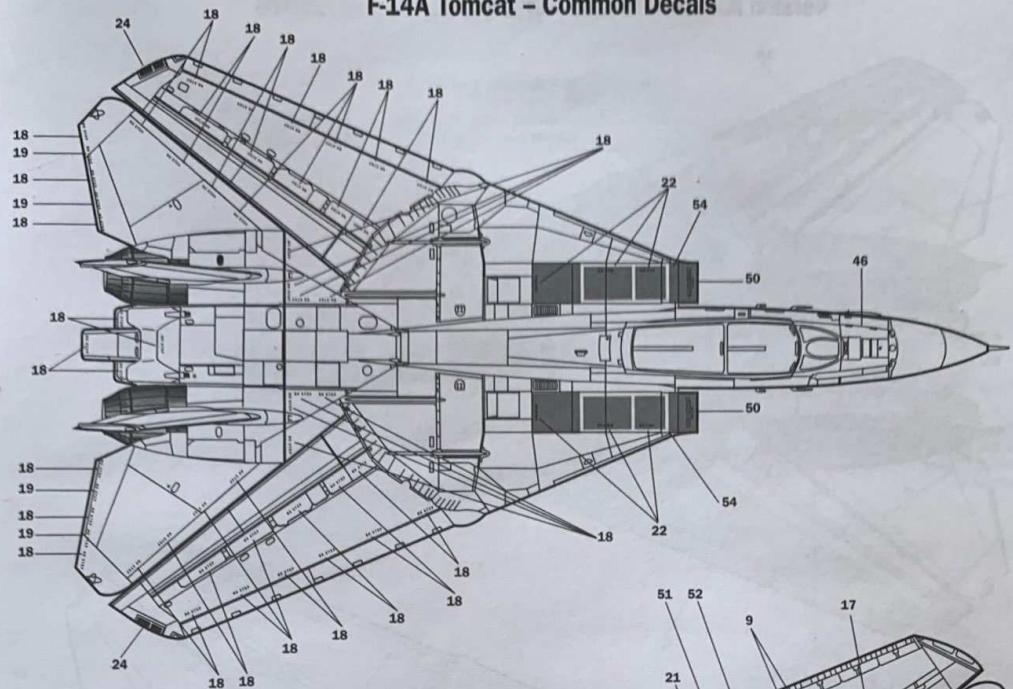
Instructions para la aplicación de las calcomanías: cortar las calcomanías requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapillo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel en ca. 10° onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

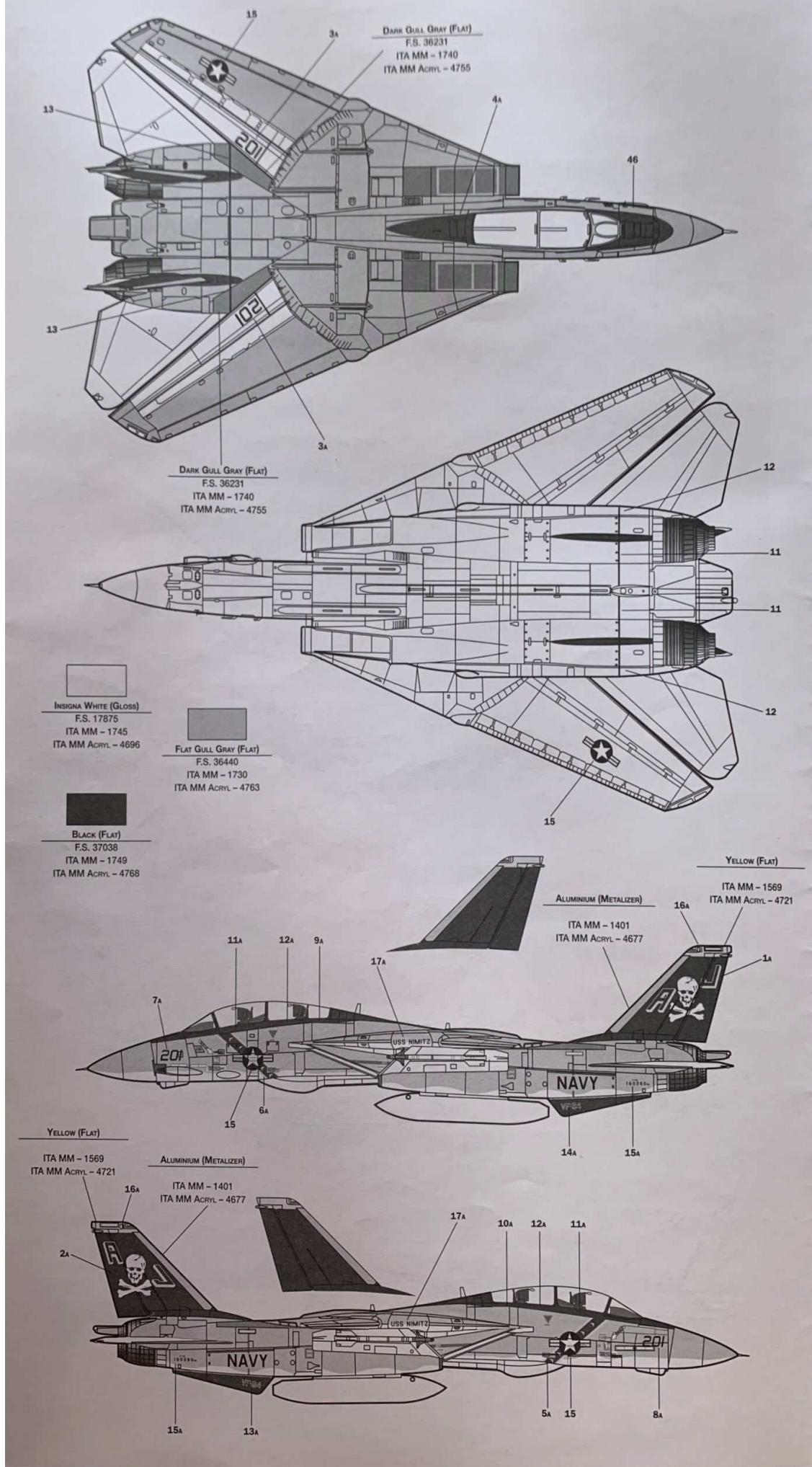
デカール貼り方: フラットを切り取り、水槽に10度ほど入れておきます。模型にのせる前に紙から剥がします。接着をよくするために、綿のタオルで軽く押さえます。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, погрузите ее в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модель, перенесите туда изображение, савицей или бумагой основы. Для лучшего прилипания прокатите декаль чистой тряпкой.

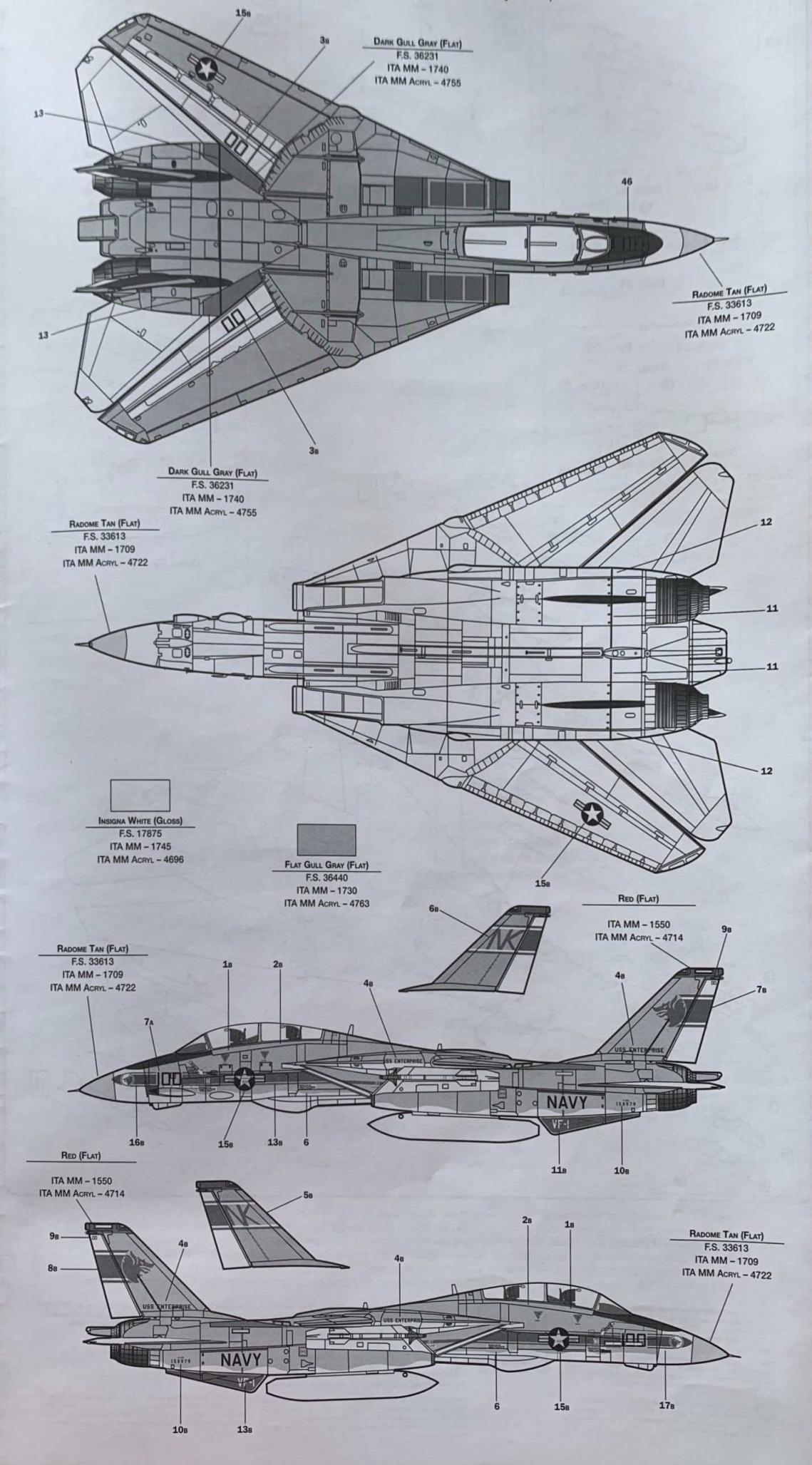
F-14A Tomcat - Common Decals



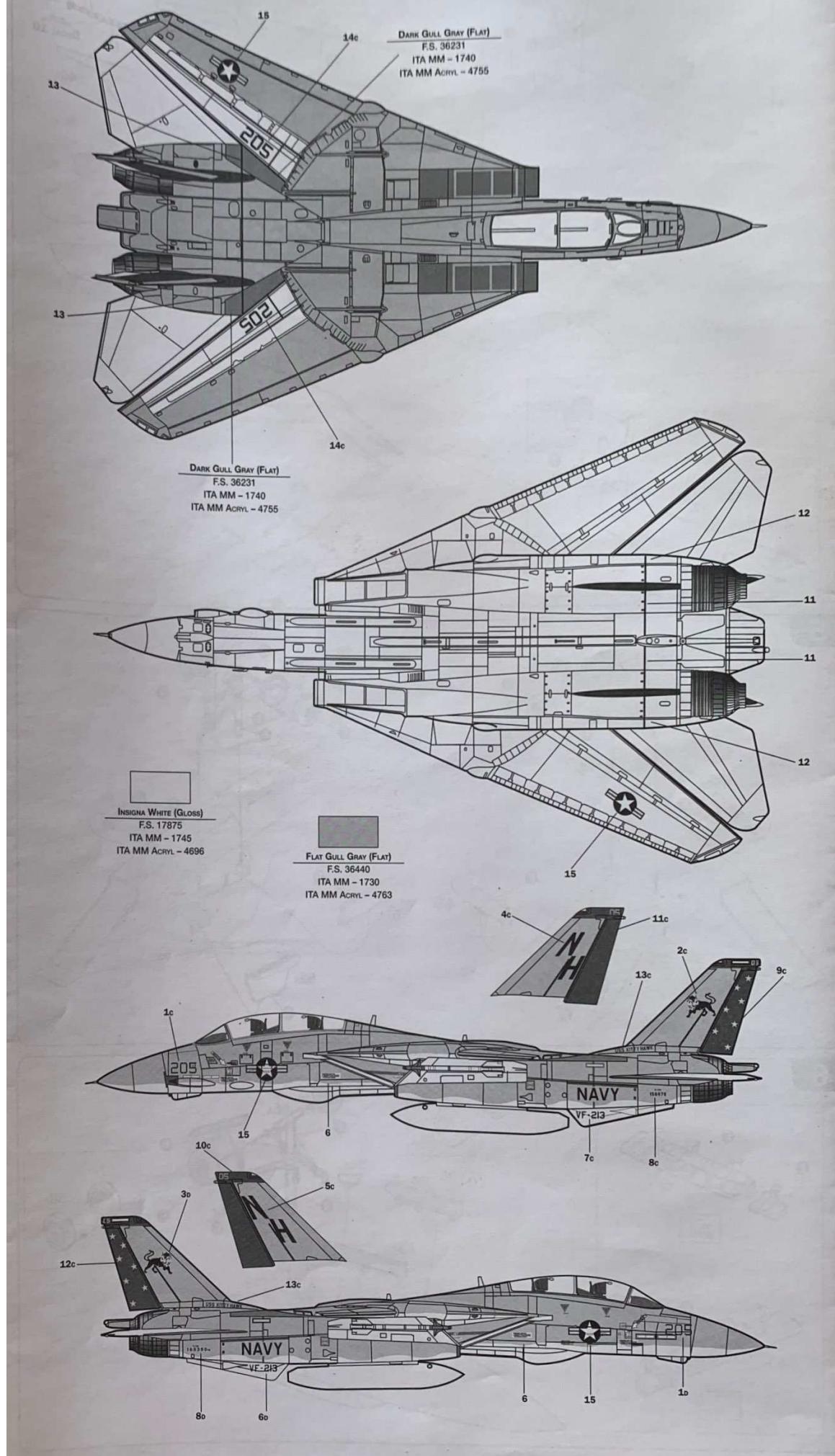
Version A – USS. Nimitz – VF-84 “Jolly Rogers”, 1976



Version B – USS. Enterprise – VF-1 “Wolfpack”, 1975



Version C – USS. Kitty Hawk – VF-213 “Black Lions”, 1975



**I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT**

- ① Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere inghiottite o aspirate.
- ② Presenza di estremamente appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- ③ Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ④ ATTENZIONE: I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- ⑤ Conservare le presenti indicazioni per future riferenze.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT**

- ① Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- ② Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- ③ Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- ④ **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- ⑤ Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**E INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT**

- ① Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- ② Présence d'extrémités en pointe servant au montage du modèle.
- ③ L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Maniplez ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- ④ ATTENTION: Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- ⑤ Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ**

- ① Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Verhundensein von Kleinteilen.
- ② Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- ③ Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbausässern, da diese Verletzungen verursachen können.
- ④ ACHTUNG: Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- ⑤ Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALYKundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Göttingen**NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL**

- ① Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of ingeademd worden.
- ② Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- ③ Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hobby messen ter voorbereiding van leeftijd.
- ④ WAARSCHUWING: Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- ⑤ Behoud dit adres voor toekomstige gebruik.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA**

- ① Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- ② Presenta bordes extremadamente apuntados funcionales al montaje del modelo mismo.
- ③ Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- ④ ATENCION: Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- ⑤ Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**G INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT**

- ① Não é recomendada a crianças com idade inferior a 3 anos.
- ② Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- ③ Recomendamos muito cuidado uso de ferramentas e objectos contornos pois podem causar acidentes pessoais.
- ④ ATENÇÃO: As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- ⑤ Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**SF TÄRKETÄ TIETOJA KOSENNA TÄTÄ RAKENNUSMAJAA**

- ① Täytä tarkoin rakennusmaajan rakennusjärjestyseen ennen rakentamisen aloittamista.
- ② Terävä työkaluja ja vetylät käytettäessä on noudatettava erityistä houkuttelevaa tapaturmien välttämistä.
- ③ Irronkestaessa muovisissa valurungoissa saattaa kalkkuohuon jäädä särmiin. Niimi on poistettava vililla tai liomaperillä houkuttelevaa noudataan.
- ④ Säilytä sarjaan alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa silta jotkin pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään ollessutessa koskettaa kiekkeliä tai ihmisiä metalli- tai sähköiseen.
- ⑤ Vetoelaineita (vaselinja, vettäölly ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmille.
- ⑥ Säilytä tämä ohjeisteen mukana tavarretta silmälläpitäen, sillä se sisältää ECC-pyhymän nimisen ja osoitteeseen joilla on vastavat tiedot mahantuneisuudesta.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETET**

- ① Må ikke ges til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i hansen eller næse.
- ② Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- ③ Unn tekniskt når verktyg og spesialkniver brukes, da kan påføre personskader.
- ④ ADVARSEL: Maling som anbefales bruket med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- ⑤ Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLES-ET**

- ① Anbefales ikke til barn under 3 år, indeholder små deler som kan sette seg fast i hansen eller næse.
- ② Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- ③ Vær forsiktig ved bruk av værksted - skarpe knive og lignende.
- ④ Forsiktig: Maling der anbefales er beregnet til voksne bruk.
- ⑤ Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS**

- ① Var noga att läsa och haft försiktigt instruktionerna innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionerna medföljer byggsatsen).
- ② Väl byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- ③ När du lossar plattformen från själva byggsatsen har det upptäckt vassa eller skarpa kanter. Jämför till detta med filer och sandpapper.
- ④ Vissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- ⑤ Fett eller smörmyssel, som kan medfölja denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Aktiv ögonen.
- ⑥ Detta dokument ska betraktas som referens. Innehållar uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- ⑦ VARNING: Färgar som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**H PROČÍTATE A SACUVÁTE**

- ① Igracke nepridajte za decu mladju od 3 godine, jer bi mogli prouzutiti ili udahuti sitne dijelove.
- ② Prisutnosć krajnjih delova širokih vježđenja podrazumeva da ih koristite za potrebe modeliranja.
- ③ Ako upotrebljavate alat ili zaštita od ukrasnog oblačila pažnju da se ne posjećuju.
- ④ Boje su preprezovane za ovaj model služe samo za određene modelare.
- ⑤ Sacuvajte ovu adresu za buduću obvezujuću.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**H ELOLVÁSNI ÉS BETARTANI**

- ① A játék nem ajánlott 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy lezipanjthatik a kis részeket.
- ② A modellnek az összes lila színű szükséges végződésük találhatók.
- ③ Amennyiben az összes lila színű elosztó rész készüléken használ, vig zzon, hogy meg ne sértsse magát.
- ④ Az összes lila színű színes színű felületekkel körülvevőkön kívül.
- ⑤ Kérjük, hogy órizza meg ezeket a címet további hivatalos kérésük előtt.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE**

- ① Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly poškodit nebo vdechnout malé části.
- ② U modelu se nachází říspaté okraje nutné k sestavě samotnému modelu.
- ③ Používejte k tomu sestřepení oříšek v uložišti a žepeli, dejez pozor, abyste se nepořírali.
- ④ Barvy, které doporučujeme pro tento model jsou určeny jenom dospělým.
- ⑤ Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**PL PRZECIĘTAĆ I ZACHOWAĆ**

- ① Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- ② Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwracania modelu w skali.
- ③ Należy zwrócić uwagę na możliwość odwracania modelu w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- ④ UWAGA: farby polecone do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do 6 lat.
- ⑤ Zachowaj niniejszy adres do przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**TR-DÜHENİ BLİĞER-LÜTFEN SAKLAYINIZ**

- ① 3 yaşından küçük çocukların içi ırınabilir. Yüklemeçedeki küçük parçalar iğrençtir.
- ② Kursursuz bir model oluşturmak için gereklidir.
- ③ Yapım sırasında maket birliği ve tıpkı gibi alettler kullanılmıştır.
- ④ Dikkat: Model için kolaylanımlı taşıtı ile edilen boyalar sadece erişkinler kullanımlıdır.
- ⑤ Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**RУССКИЙ ПРОЧИТАТЬ И ЗАПОМНИТЬ**

- ① Внимательно попавшие мелкие детали в рот могут вызвать опасность.
- ② Набор может содержать детали с острыми краями которые необходимы для постройки масштабной модели.
- ③ Необходимо соблюдать осторожность при работе с разъемами и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- ④ ВНИМАНИЕ! Краски, рекомендуемые для окраски модели, не должны использоваться только взрослыми моделями.
- ⑤ Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ**

- ① Ακοτάληρα για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει βιοκαρβό.
- ② Το κιτ περιέχει Βέργη Βετερέ όπερα τα οποία είναι απαραίτητα για την κατασκευή του Βούτελου Βε ακρίβεια.
- ③ Προσοχή κατά τη χρήση Βούτελιτικών εργαλείων και κοπώσιων τα οποία διπλώνονται στην πραγματικότητα.
- ④ Προσοχή! Η χρήση αυτού του πιστού που συστήνεται για τη χρήση του Βούτελου Βε.
- ⑤ Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελλονική χρήση.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下の子供には適しません。
- 2) キットの正確な再現のために、やむを得ず危険のとどった部品が含まれる場合があります。ご注意ください。
- 3) ワイヤーやケーブルなどの場合は完全に巻きこめてください。ケガをする場合があります。
- 4) 飲食: このキットで裏で裏でいる部品を成形してもダメの使用に慣れさせてください。
- 5) 部品の整理のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**重要说明：由於包含細小部分，此模型不適合3歲或以下兒童。**

- 由於製作上的比例及真實性起見，此模型的零件可能有危險作用。
請使用其他模型工具如剪刀等需特別注意安全。

注意：此模型與指定涂料只適合
成年人使用。
請保留此地址作日後參考。ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**KIT No 2667 SCALE 1:48 - F-14A TOMCAT**

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE DIRECCIÓN ADRES	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE D'ÉCLATANCE NACIDO/EL GEOBOERTEDATUM*	PLACE OF PURCHASE ACQUISTO/PURCHASE LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	C.P.A. POSTALEITZAHN CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAÍS PAÍS LAND	<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelhandel Detailant Detallista Detallhandel	<input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacen Hypermarkt
DEFECTIVE PARTS PARTI DEFECTUOSE DEFECTE TEILE PIÈCES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN				

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com